

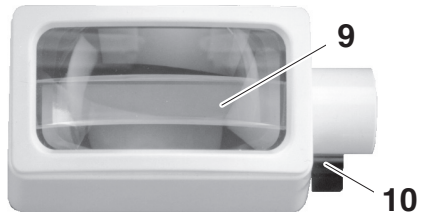
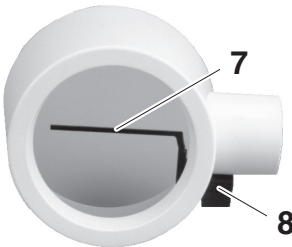
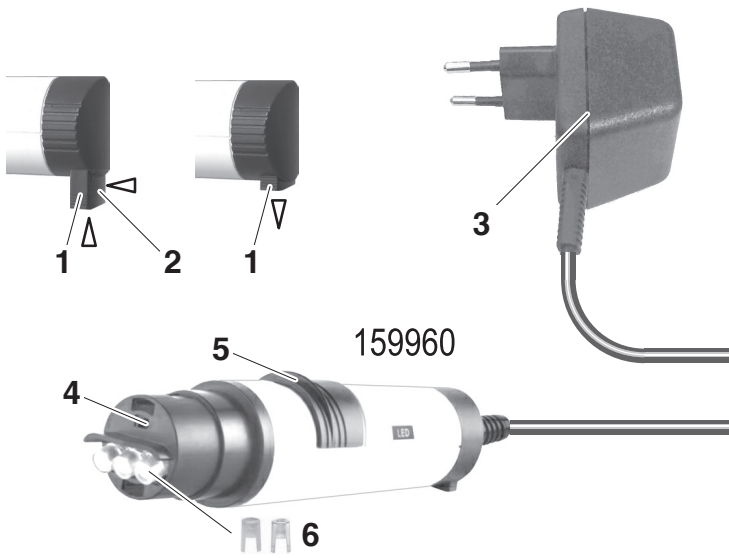
system varioPLUS



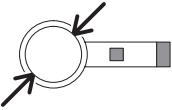

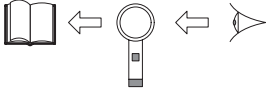
Bedienungsanleitung
User Manual
Betjeningsvejledning
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöopas



ESCHENBACH



Deutsch	4
English.....	6
Dansk	9
Svenska.....	11
Norsk.....	14
Suomi.....	16

				
Ø 35 mm	50,0 Dpt	12,5 x	15 mm	40 mm
Ø 35 mm	38,0 Dpt	10,0 x	19 mm	40 mm
Ø 35 mm	28,0 Dpt	7,0 x	29 mm	60 mm
Ø 50 mm	24,0 Dpt	6,0 x	31 mm	100 mm
Ø 58 mm	20,0 Dpt	5,0 x	36 mm	140 mm
Ø 70 mm	16,0 Dpt	4,0 x	45 mm	150 mm
Ø 80 mm	12,0 Dpt	3,0 x	49 mm	250 mm
100 x 50 mm	7,6 Dpt	3,0 x	59 mm	250 mm
100 x 50 mm	11,4 Dpt	3,9 x	46 mm	200 mm
100 x 75 mm	7,0 Dpt	2,8 x	61 mm	250 mm

Deutsch

Sie haben ein Qualitätsprodukt aus dem Hause Eschenbach erworben, das nach modernsten Fertigungsverfahren in Deutschland hergestellt wurde, ein Markenprodukt „Made in Germany“. Wir beglückwünschen Sie zu dieser Entscheidung.

Für das Leuchtlupensystem vario plus sind verschiedene Vergrößerungen und unterschiedliche Beleuchtungsvarianten erhältlich. Die von Ihnen erworbene Leuchtlupe wurde entsprechend Ihrer Sehanforderung individuell aus diesem System zusammengestellt. Sie kann deshalb von der Abbildung abweichen.

Bei Änderung Ihrer Sehanforderung können Beleuchtung und Vergrößerung durch Austausch des Lupengriffs und des Lupentopfes variabel angepasst werden.

Die Linse Ihrer Leuchtlupe ist aus hochwertigem, unzerbrechlichem PXM®-Material mit cera-tec®-Hartbeschichtung gegen Kratzer geschützt — Kratzfestigkeit ist ein entscheidendes Kriterium für Qualität und Lebensdauer.

Sicherheitshinweise



► Brandgefahr!

Linsen in optischen Geräten können bei unsachgemäßer Handhabung oder Lagerung durch die „Brennglaswirkung“ erhebliche Schäden anrichten! Achten Sie darauf, dass optische Linsen nie ohne Abdeckung in der Sonne liegen!

► Blendungs- und Verletzungsgefahr!

Sehen Sie niemals mit optischen Geräten in die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle! 159960: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken.

► Schützen Sie Ihre Leuchtlupe vor Stoß oder Schlag, Feuchtigkeit und übermäßiger Wärme. Legen Sie Ihre Leuchtlupe nie auf Heizkörper oder in die Sonne.

► Stolpergefahr! Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung keine Gefahr darstellt!

► Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um die Leuchtlupe.

► Verwenden Sie die Leuchtlupe nicht in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern (z. B. Badewanne)!

► Weisen Sie auch andere Personen, vor allem Kinder, auf diese Gefahren hin!

Hinweise zur Bedienung

► Stecken Sie das Netzgerät ③ in eine Netzsteckdose.

 Eine leichte Erwärmung des Netzgerätes und der Lampe ist normal. Die Leuchtlupe kann auch im ausgeschalteten Zustand in der Netzsteckdose belassen werden.

- ▶ **Wenn die Lupe nicht waagrecht steht, ziehen Sie den Standfuß ❶ aus dem Griff, bis er einrastet.**
- ▶ **Wenn der Standfuß stört, drücken Sie die Rastzunge ❷ und schieben Sie den Standfuß in den Griff.**

i Der Abstand zwischen dem zu lesenden Text und der Linse ist bei aufliegender Leuchtlupe optimal.

- ▶ **Schalten Sie die Leuchtlupe ein, indem Sie den Schalter ❸ in Richtung Linse schieben.**
- ▶ **Stellen Sie nun die Leuchtlupe auf den zu lesenden Text.**
- ▶ **Führen Sie die Leuchtlupe am Griff über den zu lesenden Text.**
- ▶ **Nach dem Gebrauch schalten Sie die Leuchtlupe aus, indem Sie den Schalter ❸ nach hinten schieben.**

Wenn Ihnen die Lichtfarbe unangenehm ist, kann Ihr Augenoptiker die Lichtfarbe durch die im Lieferumfang enthaltenen farbigen LED-Kappen ❹ anpassen.

Falls das Licht zu stark ist kann die Helligkeit mit dem Schalter ❺ etwas reduziert werden.

Lupentöpfe mit wertvoller Zusatzfunktion

Einschwenkbare Leselinie ❽ als Orientierungshilfe

Folgende Lupentöpfe verfügen über diese Funktion:

ø 80, 12 Dpt., 3,0 x	ø 70, 16 Dpt., 4,0 x	ø 58, 20 Dpt., 5,0 x
----------------------	----------------------	----------------------

- ▶ **Drehen Sie den Hebel ❽, um die Orientierungshilfe einzuschwenken.**

Einschwenkbare Zusatzvergrößerung ❾ von 4 Dpt.

Zum Lesen von Kleingedrucktem, oder zum Hervorheben schwieriger Textpassagen.

Folgende Lupentöpfe verfügen über diese Funktion:

100 x 50, 7,6 Dpt., 3,0 x	100 x 75, 7,0 Dpt., 2,8 x
---------------------------	---------------------------

- ▶ **Drehen Sie den Hebel ❾, um die Zusatzvergrößerung einzuschwenken.**

Pflegehinweise

i Wenn die Leuchtlupe nicht benutzt wird, sollte sie abgedeckt werden.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch. Reinigen Sie die Linsen mit einem weichen, fusselfreien Tuch (z. B. Brillenputztuch).

Bei stärkerer Verschmutzung (z. B. Fingerabdrücken): Ziehen Sie den Lupenkopf vom Griff ab und reinigen Sie die Linsen mit einem angefeuchteten Putztuch. Nach dem völligen Trocknen stecken Sie Vorderteil und Griff wieder zusammen.

Verwenden Sie keine Seifenlösungen, die Weichmacher enthalten, keine alkoholischen Lösungsmittel und keine scheuernden Reinigungsmittel! Die Linsen könnten beschädigt werden.

Gewährleistung

Wir gewähren im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Funktion des in dieser Anleitung beschriebenen Produktes in Hinsicht auf auftretende Mängel, die auf Fabrikationsfehler oder Materialfehler zurückzuführen sind. Bei Schäden durch unsachgemäße Behandlung, auch bei Beschädigung durch Fall oder Stoß, besteht kein Gewährleistungsanspruch. Gewährleistung nur durch Nachweis über Kaufbeleg!

Entsorgung

Werfen Sie das Gerät nach Ende seiner Nutzungsdauer keinesfalls in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt oder Teile davon über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Technische Daten

Netzspannung	230 V~, 50 Hz
Betriebsspannung	15 V

English

You have purchased a quality product from the Eschenbach company that was "Made in Germany" using state-of-the-art manufacturing processes. We congratulate you on your decision.

For the illuminated magnifier system vario plus, various magnifications and different lighting options are available. The illuminated magnifier acquired by you has been specifically assembled with this system according to your visual requirements. It may therefore differ from the illustration.

Should there be changes in your visual requirement, the lighting and magnification can be variably adjusted by changing the magnifier handle and magnifier pot.




The lens of your illuminated magnifier is made of high quality, unbreakable PXM[®] material, with a cera-tec[®] hard coating protecting it against scratches - scratch resistance is a crucial criterion for quality and durability.

Safety Instructions



- ▶ **Danger of fire!**
Lenses in optical devices can cause significant damage by focusing light to generate heat if handled or stored improperly. Be careful never to leave optical lenses lying in direct sunlight!
- ▶ **Danger of glare and injury!**
Never look directly into the sun or other bright light sources using optical devices! 159960: Never look directly into the light source.
- ▶ **Protect your magnifying light from impacts, moisture and excess heat.**
Never lay your magnifying light on a radiator or in direct sunlight.
- ▶ **Risk of tripping! Make certain that the power cord does not pose a risk!**
- ▶ **Do not wind the power cord around the magnifying light.**
- ▶ **Do not use the magnifying light in the vicinity of water-filled containers (e.g. bath tub)!**
- ▶ **Inform other persons, particularly children, of these dangers.**

Notes on usage

- ▶ **Connect the mains adapter ❸ to a power socket.**
-  A slight warming of the mains device and lamp during operation is normal.
 The illuminated magnifier can be left plugged in when not in use (switched off).
- ▶ **When the lens is not standing horizontal, pull the foot ❶ from the handle until it engages.**
- ▶ **If the foot bothers you, press the snap-in pin ❷ and slide the foot into the handle.**
-  The distance between the lens and the text to be read is optimal when the illuminated magnifier is lying on the page.
- ▶ **Switch the illuminated magnifier on by sliding the switch ❹ in the direction of the lens.**
- ▶ **Now place the illuminated magnifier on the text to be read.**
- ▶ **Guide the illuminated magnifier with the handle ❺ over the text to be read.**
- ▶ **After use, switch the illuminated magnifier off by sliding the switch ❺ to the rear.**

If you do not like the colour of the light, your optician can adjust the light colour with the supplied coloured LED-Caps ❻.

If the light is too strong, the brightness can be reduced by using the switch ❹.

Magnifier pots with valuable extra function

Pivoting reading line ⑦ as an orientation guide

The following magnifier pots have this function:

| ø 80, 12 Diopter, 3.0 x | ø 70, 16 Diopter, 4.0 x | ø 58, 20 Diopter, 5.0 x |

► Turn the lever ⑧ to swing in the orientation guide.

Pivotable additional magnification ⑨ of 4 Diopter.


To read small print or to highlight difficult passages of text.

The following magnifier pots have this function:

| 100x50, 7.6 Diopter, 3.0 x | 100x75, 7.0 Diopter, 2.8 x |

► Turn the lever ⑩ to swing in the additional magnification.

Care Instructions

 When the illuminated magnifier is not in use, it should be covered.

Clean the housing with a moist cloth. Clean the lenses with a soft, lint-free cloth (e.g. eyeglass cleaning cloth).

In the event of extreme soiling (e.g. fingerprints): Pull the magnifier head off the handle and clean the lens with a damp cleaning cloth. When it is completely dry, reassemble the front part and the handle.

Do NOT use any soap solutions that contain softening agents, alcohol-based solvents or abrasive cleansers! The lenses could be damaged.

Warranty

Within the framework of the applicable statutory provisions, we provide a warranty for the functioning of the product described in this manual with regard to faults arising in connection with manufacturing errors or material errors. In event of damage due to improper handling, including damage from a fall or impact, no warranty claim exists. Warranty claims are only accepted upon presentation of the sale receipt!

Disposal

When the device reaches the end of its useful life, do not dispose of it with normal household waste. Dispose of the product or parts of the product through a certified disposal agency or your municipal disposal agency. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your disposal agency. Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

Technical details

Mains voltage	230 V~, 50 Hz
Operating voltage	15 V

Dansk

Dette produkt er et kvalitetsprodukt, som er fremstillet af firmaet Eschenbach i Tyskland efter moderne produktionsmetoder - et mærkeprodukt "Made in Germany". Til lykke med dit køb.

Til lyslupsystemet vario plus leveres der forskellige forstørrelser og belysningsvarianter. Lysluppen, som du har købt, er sammensat efter dine synsbehov ud fra dette system. Den kan derfor afvige fra billedet.

Ved ændring af dit synsbehov kan belysningen og forstørrelsen indstilles ved udskiftning af luppens håndtag.

Lysluppens linse er af PXM[®]-kvalitetsmateriale med hård cera-tec[®]-belægning og er derfor beskyttet mod ridser — ridsefasthed er et afgørende kriterium for kvalitet og holdbarhed.

Sikkerhedsanvisninger



► Brandfare!

Linser i optiske apparater kan forårsage alvorlige skader på grund af "brændglaseffekten", hvis de anvendes eller opbevares forkert! Sørg for, at optiske linser aldrig ligger i solen uden at være dækket til!

► Fare for blænding og tilskadekomst!

Se aldrig med optiske apparater ind i solen eller andre kraftige lyskilder! 159960: Se aldrig direkte ind i lyskilden.

► Beskyt lampeluppen mod stød og slag, fugt og høj temperatur! Læg aldrig lampeluppen på varmeapparatet eller i solen.

► Fare for at snuble! Sørg for, at ledningen ikke udgør nogen fare.

► Vikl ikke ledningen omkring lysluppen!

► Brug ikke lysluppen i nærheden af beholdere fyldt med vand (f.eks. badekar)!

► Gør også andre personer - især børn - opmærksom på disse farer!

Anvisninger til betjeningen

► Sæt netaggregatet i en stikkontakt.

 Det er normalt, at netaggregatet og lampen varmes lidt op. Lysluppen kan blive siddende i stikkontakten, selv om den er slukket.

- ▶ Hvis luppen ikke står vandret, trækkes foden ❶ ud af håndtaget, til den går i hak.
- ▶ Hvis foden forstyrrer, trykkes tappen ❷ ned, og foden skubbes ind i håndtaget.
- ▶ Afstanden mellem teksten, der skal læses, og linsen er optimal, når lysluppen ligger på.
- ▶ Tænd for lysluppen ved at stille kontakten ❸ i retning af linsen.
- ▶ Indstil nu lysluppen efter teksten, der skal læses.
- ▶ Flyt lysluppen hen over teksten, der skal læses, med håndtaget.
- ▶ Efter brug slukkes lysluppen, ved at kontakten ❹ stilles tilbage.

Hvis du ikke kan lide lysets farve, kan optikeren indstille den med de farvede LED-overtræk ❺, der følger med ved køb.

Hvis lyset er for kraftigt, kan lysstyrken reduceres en smule med kontakten ❻.

Lupbaser med værdifuld ekstrafunktion

Læselinjen ❼ kan drejes ind som orienteringshjælp

Følgende lupbaser har denne funktion:

ø 80, 12 dpt., 3,0 x	ø 70, 16 dpt., 4,0 x	ø 58, 20 dpt., 5,0 x
----------------------	----------------------	----------------------

- ▶ Drej armen ❽ for at svinge orienteringshjælpen ind.

Ekstraforstørrelse ❾ på 4 dpt., der kan drejes ind.

Til læsning af små bogstaver eller til fremhævelse af vanskelige tekstpassager.

Følgende lupbaser har denne funktion:

100x50, 7,6 dpt., 3,0 x	100x75,7,0 dpt., 2,8 x
-------------------------	------------------------

- ▶ Drej armen ❿ for at svinge ekstraforstørrelsen ind.

Vedligeholdelse

▶ Hvis lysluppen ikke bruges, skal den dækkes til.

Rengør huset med en fugtig klud. Rengør linsen med en blød, trævlefri klud (f.eks. en pudseklud til briller).

Ved snavs, der sidder meget fast (f.eks. fingeraftryk): Tag luphovedet af håndtaget, og rengør linsen med en fugtig klud. Sæt den forreste del og håndtaget sammen igen, når linsen er helt tørre.

Brug ikke sæbeopløsninger, som indeholder blødgørende stoffer og heller alkoholiske opløsningsmidler eller skurende rengøringsmidler! Linserne kan beskadiges.

Garanti

Som led i lovens bestämmelser hæfter vi for produktets funktion som beskrevet i denne vejledning med hensyn til forekommende mangler, som kan føres tilbage til fabrikationsfejl eller materialefejl. Ved skader på grund af forkert behandling, det være sig ved fald eller stød, kan der ikke stilles krav om garanti. Garanti kun efter fremlæggelse af dokumentation eller købsbilag!

Bortskaffelse

Smid aldrig lampeluppen ud med det normale husholdningsaffald, når den er udslidt. Bortskaf produktet eller dele deraf hos en godkendt affaldsvirksomhed eller på den kommunale genbrugsplads. Overhold de gældende forskrifter. Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl. Aflever alle emballeringsmaterialer til miljøvenlig bortskaffelse.

Tekniske data

Netspænding	230 V~, 50 Hz
Driftsspænding	15 V

Svenska

Du har just köpt en kvalitetsprodukt från företaget Eschenbach. Den har tillverkats med de modernaste metoder i Tyskland och är en äkta märkesvara "Made in Germany". Vi gratulerar till ett bra köp.

Vario plus är ett förstöringssystem med inbyggd belysning som finns med olika förstöringsgrader och belysningsvarianter. Det förstöringsglas du köpt har konstruerats efter dina individuella behov och krav ur det här systemet. Därför kan din produkt avvika från bilden.

Om dina krav eller behov ändras kan belysning och förstöring justeras genom att byta ut skaffet och överdelen.

Förstöringsglasets lins är tillverkad av okrossbart PXM[®]-material av hög kvalitet med en hård ytbeläggning av cera-tec[®] som skyddar mot repor — att linsen är reptålig är helt avgörande för dess kvalitet och livslängd.

Säkerhetsanvisningar



► Brandrisk!

Linser i optiska instrument kan fungera som brännglas och orsaka stora skador om de används eller förvaras på fel sätt! Lagg aldrig oskyddade optiska linser i solen!



- ▶ **Risk för bländning och personsador!**
Titta aldrig rakt in i solen eller andra starka ljuskällor med optiska instrument! 159960: Titta aldrig rakt in i ljuskällan.
- ▶ **Skydda linslampan mot stötar och slag, fukt och alltför hög värme!**
Lägg aldrig linslampan på värmekällor eller i solen.
- ▶ **Snubblingsrisk! Se till så att anslutningsledningen inte utgör någon olycksrisk!**
- ▶ **Linda aldrig ledningen runt linslampan.**
- ▶ **Använd inte förstoringsglasat i närheten av vätskefyllda kärl (t ex badkar)!**
- ▶ **Gör även andra personer och i synnerhet barn medvetna om riskerna!**

Användarinstruktion

- ▶ **Sätt strömadaptern ❸ i ett eluttag.**
 Det är helt normalt att adaptern och lampan blir lite varma. Om belysningen stängs av kan linslampans strömadapter sitta kvar i uttaget.
- ▶ **Om förstoringsglasat inte står vågrätt drar du ut foten ❶ ur skaffet tills den snäpper fast.**
- ▶ **Om foten är i vägen trycker du på fliken ❷ och skjuter in foten i skaffet.**
 Avståndet mellan den text som ska läsas och linsen är optimalt när linslampan ligger mot texten.
- ▶ **Tänd förstoringsglasets belysning genom att flytta brytaren ❸ mot linsen.**
- ▶ **Rikta sedan förstoringsglasat mot den text som ska läsas.**
- ▶ **Håll förstoringsglasat i skaffet och för det över texten.**
- ▶ **När du är färdig släcker du belysningen genom att flytta brytaren ❸ bakåt.**

Om du inte tycker om färgen på belysningen kan din optiker anpassa den genom att sätta på någon av de färgade LED-kåpor ❹ som ingår i leveransen.

Om det lyser för starkt kan ljusstyrkan minskas lite med knappen ❺.

Överdelar med värdefull extrafunktion

Infällbar läslinje ❶ som orienteringshjälp

Följande överdelar är utrustade med den här funktionen:

ø 80, 12 dpt., 3,0 x	ø 70, 16 dpt., 4,0 x	ø 58, 20 dpt., 5,0 x
----------------------	----------------------	----------------------

- ▶ **Vrid spaken ❷ för att fälla in orienteringshjälpen.**

Infällbar extraförstoring ❸ från 4 dpt.

För läsning av finstilt eller för att framhäva svårlästa textpassager.

Följande överdelar är utrustade med den här funktionen:

100x50, 7,6 dpt., 3,0 x

100x75, 7,0 dpt., 2,8 x

► **Vrid spaken  för att fälla in extraförstoringen.**

Skötsel

 Täck över förstoringsglaslet när det inte används.

Rengör höljet med en fuktig duk. Rengör linserna med en mjuk, luddfri duk (t ex den du använder till glasögonen).

Vid grövre smuts (t ex fingeravtryck): Dra loss linshuvudet från skaffet och rengör linsen med en fuktig trasa. Sätt ihop delarna igen när linsen är helt torr.

Använd inte rengöringsmedel med mjukgörare, alkoholhaltiga lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel! Då kan linsen skadas.

Garanti

Inom ramarna för de lagstadgade bestämmelserna lämnar vi en garanti som täcker fabrikations- eller materialfel på den produkt som beskrivs här. Vi ansvarar inte och lämnar ingen garanti för skador som är ett resultat av att produkten behandlats på fel sätt, fallit i golvet eller utsatts för stötar. Garantiförmånerna kan endast utnyttjas mot uppvisande av inköpskvitto!

Kassering

Produkten får absolut inte slängas bland de vanliga hushållssoporna när den ska kasseras. Lämnar in produkten eller delar av den till ett godkänt återvinningsföretag eller till din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor. Lämnar in allt förpackningsmaterial till miljövänlig återvinning.

Tekniska data

Nätspänning	230 V~, 50 Hz
Driftspänning	15 V

Norsk

Du har kjøpt et kvalitetsprodukt fra Eschenbach som er produsert i Tyskland etter de mest moderne produksjonsprinsippene, et merkeprodukt „Made in Germany”. Vi gratulerer deg med denne avgjørelsen.

Ulike forstørrelser og ulike belysningsvarianter er tilgjengelige for lyslupesystemet vario plus. Lyslupen du har kjøpt er individuelt sammensatt ut fra dette systemet i henhold til dine synskrav. Den kan derfor avvike fra bildet.

Dersom synskravene dine forandrer seg, kan belysningen og forstørrelsen tilpasses variabelt ved å bytte ut lupehåndtaket og luehodet.

Linsen på lyslupen din er av uknuselig PXM[®]-materiale av høy kvalitet og beskyttet mot riper med cera-tec[®]-hardbelegg — ripefasthet er et avgjørende kriterium for kvalitet og levetid.

Sikkerhetshenvisninger



► Brannfare!

Linser i optiske innretninger kan forårsake betydelige skader ved urettmessig håndtering eller oppbevaring grunnet „brannglassvirkningen“! Pass på at optiske linser aldri ligger i solen uten tildekking!

► Fare for blinding og skader!

Bruk aldri optiske innretninger i solen eller under andre lyse lyskilder! 159960: Ikke se direkte inn i lyskilden.

► Beskytt lupelampen mot støt eller slag, fuktighet og overstadig varme! Legg aldri lupelampen på varmeovner eller i solen.

► Snublefare! Pass på at apparatledningen ikke utgjør noen fare!

► Vikle ikke apparatledningen rundt lyslupen.

► Ikke bruk lyslupen i nærheten av vannfylte beholdere (f.eks. badekar)!

► Gjør også andre personer, og særlig barn, oppmerksomme på disse farene!

Betjeningshenvisninger

► Plugg strømadapteren ❶ inn i en stikkontakt.

i Det er helt normalt at strømadapteren og pæren blir litt varme. Lyslupen kan også stå tilkoblet til stikkontakten når den er slått av.

► Dersom lupen ikke står vannrett, må du trekke standfoten ❶ ut av håndtaket til den klikker på plass.

► Dersom standfoten er i veien, må du trykke på låseknappen ❷ og skyve standfoten inn i håndtaket.

i Avstanden mellom teksten som skal leses og linsen er optimal når lyslupen ligger på teksten.

- ▶ Slå lyslupen på ved å skyve bryteren ⑤ mot linsen.
- ▶ Plasser lyslupen på teksten som skal leses.
- ▶ Før lyslupen over teksten som skal leses ved hjelp av håndtaket.
- ▶ Slå lyslupen av etter bruk ved å skyve bryteren ⑤ tilbake.

Dersom lysfargen er ubehagelig, kan optikeren din tilpasse lysfargen med de fargede LED-hettene ⑥ som er del av leveringsinnholdet.

Hvis lyset er for kraftig, kan lysstyrken reduseres noe med bryteren ④.

Lupehoder med verdifull tilleggfunksjon

Innsvingbar leselinje ⑦ som orienteringshjelp

Følgende lupehoder har denne funksjonen:

ø 80, 12 dpt., 3,0 x	ø 70, 16 dpt., 4,0 x	ø 58, 20 dpt., 5,0 x
----------------------	----------------------	----------------------

- ▶ Vri på bryteren ⑧ for å svinge inn orienteringshjelpen.

Innsvingbar tilleggsforstørrelse ⑨ på 4 dpt.

For lesing av svært liten skrift eller utheving av vanskelige tekstpassasjer.

Følgende lupehoder har denne funksjonen:

100x50, 7,6 dpt., 3,0 x	100x75, 7,0 dpt., 2,8 x
-------------------------	-------------------------

- ▶ Vri på bryteren ⑩ for å svinge inn tilleggsforstørrelsen.

Vedlikeholdshenvisninger

i Dekk lyslupen til når den ikke er i bruk.

Rengjør huset med en fuktig klut. Rengjør linsene med en myk, lofri klut (f.eks. brillepussefille).

Ved kraftig forurensning (f.eks. fingeravtrykk): Trekk lupehodet av håndtaket og rengjør linsen med en fuktet klut. Når lupen er helt tørr setter du den fremre delen og håndtaket sammen igjen.

Ikke bruk såpeløsninger med mykemidler, alkoholholdige løsemidler eller skurende rengjøringsmidler! Linsen kan ta skade.

Garanti

Vi garanterer innenfor rammene av de juridiske bestemmelsene for funksjonen til produktet som er beskrevet i denne bruks-anvisningen når det gjelder oppståtte mangler som kan føres tilbake til fabrikkasjonsfeil eller materialfeil. Vi yter ingen garanti for skader som oppstår grunnet urettmessig håndtering eller skader fra fall eller støt. Garanti gis kun mot fremvisning av kvittering!

Deponering

Kast aldri apparatet i vanlig husholdnings-avfall etter endt levetid. Deponer produktet eller deler av produktet via et godkjent deponeringsforetak eller via den kommunale avfallsinstitusjonen. Ta hensyn til de aktuelle gjeldende forskriftene. Dersom du er i tvil, så ta kontakt med avfallsinstitusjonen. Lever alle forpakkingsmaterialene inn til resirkulering.

Tekniske spesifikasjoner

Strømspanning	230 V~, 50 Hz
Driftsspenning	15 V

Suomi

Olet hankkinut Eschenbach-laatumuotteen, joka on valmistettu Saksassa uuden aikaisimpien valmistusmenetelmien mukaisesti: ”Made in Germany” -merkkituotteen. Onnittelemme sinua tästä päätöksestä.

Valaistuun vario plus -suurennuslasijärjestelmään on saatavana erilaisia suurennuksia ja eri valaisuvaihtoehtoja. Ostamasi valaistu suurennuslasi on koottu yksilöllisesti tästä järjestelmästä näkövaatimuksiasi vastaavasti. Siksi se voi poiketa kuvasta.

Jos näkökykysi muuttuu, voidaan valaistusta ja suurennusta sovittaa muuntuvasti vaihtamalla varsi ja optiikkapää.

Valaistun suurennuslasisi linssit on valmistettu laadukkaasta, särkymättömästä PXM®-materiaalista ja suojattu cera-tec®-kovapinnoitteella naarmuja vastaan. Naarmuuntumattomuus on ratkaiseva tekijä laadusta ja käyttäjästä puhuttaessa.

Turvaohjeet

► Tulipalovaara!

Optisten laitteiden linssien ”polttolasivaikutus” voi asiattomassa käytössä tai varastoinnissa aiheuttaa huomattavia vahinkoja! Varmista, ettei optisia linssijä jätetä koskaan aurinkoon ilman suojusta!

► Häikäisy- ja loukkaantumisvaara!

Älä koskaan katso optisilla laitteilla aurinkoon tai muuhun kirkaaseen valonlähteeseen! 159960: Älä katso suoraan valonlähteeseen.

► Suojaa suurennuslasivalaisinta iskuilta tai törmäyksiltä, kosteudelta ja ylettömältä lämmöltä! Älä koskaan aseta suurennuslasivalaisinta lämpöpatterille tai aurinkoon.

► Kompastumisvaara! Varmista, ettei liitosjohto ole vaaraksi!


► Älä kiedo liitosjohtoa suurennuslasivalaisimen ympärille.



- ▶ Älä käytä suurennuslasivalaisinta vettä sisältävien esineiden (tai esim. kylpyammeen) läheisyydessä!
- ▶ Tiedota näistä vaaroista myös muille henkilöille ja erityisesti lapsille!


Ohjeita käyttöön

- ▶ Liitä verkkolaite ③ pistorasiaan.

 Verkkolaitteen ja lampun lievä lämpeneminen on normaalia. Suurennuslasivalaisin voi olla kiinni pistorasiassa myös silloin, kun se on kytketty pois päältä.

- ▶ Jos suurennuslasi ei ole vaakasuorassa, vedä tukijalkaa ① kahvasta, kunnes se lukittuu paikoilleen.

- ▶ Jos tukijalka häiritsee, paina lukituskielekettä ② ja työnnä tukijalka kahvaan.

 Luettavan tekstin ja linssin etäisyys on optimaalinen suurennuslasivalaisimen ollessa tekstin päällä.

- ▶ Kytke valaistu suurennuslasi päälle työntämällä kytkin ⑤ linssin suuntaan.

- ▶ Aseta nyt valaistu suurennuslasi luettavan tekstin päälle.

- ▶ Kuljeta valaistua suurennuslasia kahvasta luettavan tekstin päällä.

- ▶ Sammuta valaistu suurennuslasi käytön jälkeen työntämällä kytkin ⑤ taakse.

Jos valon väri on epämiellyttävä, optikkosi voi muuttaa valon väriä mukana tulevien värillisten LED-suojusten ⑥ avulla.

Jos valo on liian voimakas, kirkkautta voidaan vähentää kytkimellä ④.

Optiikkapäät arvokkailla lisätoiminnoilla

Sisään käännettävä lukuviivain ⑦ kohdistusapuna

Seuraavissa optiikkapäissä on tämä toiminto:

ø 80, 12 dpt, 3,0 x	ø 70, 16 dpt, 4,0 x	ø 58, 20 dpt, 5,0 x
---------------------	---------------------	---------------------

- ▶ Käännä kohdistusapu sisään kääntämällä vipua ⑧.

Sisäänkäännettävä 4 dpt:n lisäsuurennos ⑨.

Pienellä painetun tekstin lukemiseen tai vaikeiden tekstikohtien korostamiseen.

Seuraavissa optiikkapäissä on tämä toiminto:

100x50, 7,6 dpt, 3,0 x	100x75, 7,0 dpt, 2,8 x
------------------------	------------------------

- ▶ Käännä lisäsuurennos sisään kääntämällä vipua ⑩.

Hoito-ohjeet

 Kun valaistua suurennuslasia ei käytetä, se tulisi peittää.

Puhdista runko kostealla liinalla. Puhdista linssit pehmeällä, nukattomalla liinalla (esim. silmälasien puhdistusliinalla).

Jos linssit ovat normaalia likaisemmat (niissä on esim. sormenjälkiä): Irrota suurennuslasipää kahvasta ja puhdista linssit kostutetulla puhdistusliinalla. Kun osat ovat täysin kuivuneet, yhdistä etuosa ja kahva jälleen kiinni toisiinsa.

Älä käytä pehmentimiä sisältäviä saippualliuoksia, alkoholipitoisia liuotainaineita tai hankaavia puhdistusaineita! Linssit voivat vahingoittua.

Takuu

Myönnämme lakisäätöiden määräysten puitteissa takuun tässä ohjeessa kuvatusu tuotteen toiminnalle valmistusvirheestä tai materiaalivirheestä aiheutuvien mahdollisten vikojen suhteen. Emme vastaa asiattomasta käsittelystä tai putoamisen tai iskun vaikutuksesta aiheutuvista vahingoista. Takuu ainoastaan ostotositteen esittämistä vastaan!

Hävittäminen

Älä missään tapauksessa heitä laitetta sen käytön päätyttyä tavallisten kotitalousjätteiden sekaan. Hävitä tuote tai sen osat valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuollon avulla. Noudata ajankohtaisia voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä jätehuoltoyritykseesi. Hävitä kaikki pakkausmateriaalit ympäristöystävällisesti.

Tekniset tiedot

Verkköjännite	230 V~, 50 Hz
Käyttöjännite	15 V

Datum / Date / Data / Dato / Päivämäärä

Firmenstempel und Unterschrift des Händlers
Company stamp and signature of dealer
Forhandlerens stempel og underskrift
Företagsstämpel och säljarens underskrift
Firmastempel og forhandlerens underskrift
Yrityksen leima ja myyjän allekirjoitus



 **ESCHENBACH**

Eschenbach Optik GmbH
Schopenhauerstrasse 10 | 90409 Nuremberg | Germany

For the authorized representative in your country please refer to:
www.eschenbach-optik.com

x xx/xx 944753

Printed in Germany